

850.

Międzynarodowa Umowa,

dotycząca prenumeraty dzienników i czasopism, podpisana w Madrycie dn. 30 listopada 1920 r.

(Zatwierdzona ustawą z dn. 23 września 1922 r.—Dz. U. R. P. № 85 poz. 760).

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

AU NOM LA RÉPUBLIQUE POLONAISE

MY, STANISŁAW WOJCIECHOWSKI
PREZYDENT RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ,

NOUS, STANISŁAW WOJCIECHOWSKI,
PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE POLONAISE,

Wszem wobec i każdemu z osobna, komu o tem
wiedzieć należy, wiadomem czynimy:

à tous ceux qui ces présentes Lettres verront:
Salut:

Dnia trzydziestego listopada tysiąc dziewięćset
dwudziestego w Madrycie podpisaną została Między-

Un Arrangement International, concernant les
abonnements aux journaux et publications périodiques

narodowa Umowa, dotycząca prenumeraty dzienników i czasopism, która słowo w słowo brzmi jak następuje:

ayant été signé à Madrid le trente novembre mil neuf cent vingt, Arrangement, dont la teneur suit:

(Tekst umowy zawiera załącznik do niniejszego numeru).

Zaznajomiwszy się z powyższą Umową uznaliśmy ją i uznajemy za słuszną, zarówno w całości, jak i każde z zawartych w niej postanowień, oświadczamy, że jest przyjęta, ratyfikowana i zatwierdzona i przyrzekamy, że będzie niezmiennie zachowywana.

Na dowód czego, wydaliśmy Fakt niniejszy, opatrzony pieczęcią Rzeczypospolitej Polskiej.

W Warszawie, dn. 13 marca 1923 r.

S. Wojciechowski

Przez Prezydenta Rzeczypospolitej
Prezes Rady Ministrów:

Sikorski

Minister Spraw Zagranicznych:

Al. Skrzyński

Ayant vu et examiné ledit Arrangement, Nous l'avons approuvé et approuvons en toutes et chacune des dispositions, qui y sont contenues, déclarons qu'il est accepté, ratifié et confirmé et promettons, qu'il sera inviolablement observé.

En Foi de Quoi, Nous avons donné les présentes, revêtues du Sceau de la République.

À Varsovie, le 13 mars 1923.

S. Wojciechowski

Par le Président de la République
Le Président du Conseil des Ministres:

Sikorski

Le Ministre des Affaires Étrangères:

Al. Skrzyński